

"Что тебе нужно, Виктор?" — дрожащим голосом спросила миссис Элизабет. Она не знала, то ли из-за холодного ветра с дождливой ночи, дующего с открытого балкона, то ли от страха.

Виктор не проронил ни слова, он стоял во мраке ночи, лишь редкие вспышки молнии освещали его фигуру. Миссис Элизабет была напугана еще больше. Она в панике ухватилась за простыню, открыла рот, будто хотела крикнуть, но боялась разгневать Виктора.

"Какие отношения между мной и Джеймсом?" — наконец прозвучал глубокий голос Виктора, и звук дождя за окном, казалось, стих.

"Ты, о чем ты говоришь, что собирается сделать Виктор!"

Виктор сделал два шага и приблизился, почти касаясь края кровати.

Бум! Раздался еще один приглушенный раскат грома, сгущавшийся в облаках, и голос Виктора стал еще более устрашающим:

"Какие отношения между мной и Джеймсом?"

Трах!

Молния осветила лицо Виктора, грубые и глубокие черты лица очень напоминают—

"Томас!"

Миссис Элизабет закричала, она иступленно рвала волосы, крича имя Томаса Логана.

Виктор снова закричал и спросил: "Какие отношения между мной и Джеймсом?"

"Джеймс, Джеймс, не причиняй ему вреда! Томас, не причиняй вреда Джеймсу! Он твой сын, ты не можешь причинить ему вред!" Элизабет совершенно обезумела, она в отчаянии рвала волосы, кричала остекленевшими глазами, ее слова становились все более размытыми, и, наконец, перешли в бессмысленный крик и рев.

Виктор постоял некоторое время, как будто ливень и безумная женщина не имели к нему никакого отношения, как будто они находились в другом мире.

Он уже догадывался в душе, но хотел получить окончательный ответ.

Виктор бросился обратно в дождливую ночь и исчез.

"Ты все нашел?" — спросил Джеймс Джека. Виктор исчез, и никто не видел, куда он ушел. Капитан семейной охраны Джек Пит собрал все имеющиеся силы в окрестных городках и лесах и вел поиски в течение многих дней.

"Я обыскал все места в радиусе 30 миль вокруг, но не обнаружил ни странных смертей, ни травм среди местных жителей", — немного устало сказал Джек.

Джеймс кивнул, сказал что-то твердо и призвал Джека отдохнуть. Ливень прошлой ночью сделал бесполезными даже его особое обоняние. Если рядом с Эдмондом никого нет, значит, Виктор должен был отправиться в Соединенные Штаты.

Больше всего его в начале беспокоило, что Виктор находится под влиянием Адама, поэтому он попросил людей обратить внимание на окрестных жителей. В результате не произошло

трагедии нападения и убийства людей похожими дикими животными, что очень успокоило Джеймса. Он подумал, что Виктор, возможно, стремится вернуться на поле боя, поэтому ушел, не попрощавшись. Мучаясь головной болью, он снова вспомнил о старой проблеме своей матери Элизабет в последнее время, и она особенно обострилась, поэтому не мог не тяжело вздохнуть.

"О'Хара, сколько у тебя ящиков?" - спросил Джеймс, наблюдая, как О'Хара болтает и направляет слуг укладывать чемоданы в кузов экипажа.

"Вот все!" - О'Хара сощурила глаза с улыбкой, ее длинные ресницы не могли скрыть ее радости. Она взяла свою бежевую жемчужную сумочку, приподняла юбку и села в экипаж. Джеймс всегда выступал против тесных юбок, которые носят женщины в наши дни, они неудобны и вредны для здоровья, поэтому О'Хара много лет носит удобные длинные юбки или брюки.

"Эй, эй, эй, это первый раз, когда я так далеко путешествую, и встречу с президентом и его супругой, так почему бы не подготовиться получше!"

"Война еще не закончена. Мы часто будем ездить в Соединенные Штаты в будущем, возможно, даже переедем туда", - Джеймс развязал запонки, достал по привычке коробку сигар, но тут же убрал ее обратно, зная, что О'Хара не любит запах сигар и сигарет.

О'Хара с радостью спросила о переезде в Соединенные Штаты. Канада слишком обширна и малонаселенна. Хотя природные пейзажи вокруг поместья прекрасны, проживание здесь давно потеряло новизну. Она также тоскует по оживленным городам и толпам людей.

В этой поездке в Вашингтон, с одной стороны, нам нужно встретиться с президентом, обсудить множество вопросов, связанных с войной, и всевозможные хлопотные вещи, касающиеся распределения выгод после войны. Кроме того, нельзя ослаблять поиски Адама, прародителя вампиров, хотя в настоящее время он находится в дремлющем и очень слабом состоянии. Но позволить такой страшной нежити уйти, в конце концов, повлечет за собой бесконечные неприятности.

И самое главное - найти Виктора.

В сентябре 1863 года Северная армия Союза захватила Чаттанугу, а оккупация гавани Хадсона в июле разделила Конфедеративную армию на две части. С стратегической и тактической точки зрения не было никакой интриги в отношении победы Союза.

"Мистер Хоулетт, мадам, пройдемте, пожалуйста", - почтительно пригласил лакей Белого дома Джеймса и О'Хару в банкетный зал. Президент Линкольн неоднократно заявлял, что война еще не закончена полностью, и сейчас слишком рано устраивать банкет, но в конце концов уступил энтузиазму и давлению со всех сторон.

О'Хара был очень доволен титулом молодого лакея и одарил его яркой улыбкой. Держа за руку Джеймса, он вошел в зал с нервным и напряженным выражением лица.

"Джеймс! Джеймс!" - воскликнул с энтузиазмом президент Линкольн, увидев Джеймса. Он извинился перед окружающими и поспешно взял за руку свою жену Мэри, чтобы поприветствовать его.

"Вы здесь!" - с вопросительным взглядом посмотрел на Джеймса г-н Президент, словно желая удостовериться, что с ним все в порядке.

Джеймс слегка кивнул с улыбкой и представил О'Хару.

Миссис Мэри нежно взяла за руку О'Хару и мягко сказала: "Неудивительно, что мистер Хоулетт не поддался на то, как Абель и я представляли прекрасную леди мистеру Хоулетту. Оказывается, он давно знал такую красавицу".

Президент Линкольн также дружески похлопал Джеймса по груди, радостно повел их в центр банкета и представил двоих промышленникам, правительственным чиновникам и членам Конгресса с Севера.

Имя семьи Хоулетт на протяжении многих лет было знакомо слуху высшего общества в США, и даже некоторые люди с большой властью и многочисленными источниками информации в военных кругах не знакомы с этой, казалось бы, молодой и чрезмерно развивающейся отраслью промышленности. Даже хищники испытывают к ней необычайное чувство благоговения.

(конец этой главы)

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/101307/3818908>